

広報

ひらいずみ

平成23年

12月号

No.654

岩手県平泉町

心温まる手作りコンサート

「長島小学校PTA親子ふれあいコンサート」が11月6日、同校体育館で開催されました。出演者全員の演奏とカラーガードの披露がフィナーレを飾り、場内は感動の拍手で包まれました。



「文化遺産」を 後世に伝える 平泉世界遺産登録記念式典



主催者を代表してあいさつする菅原町長

「平泉の文化遺産」の世界遺産登録記念式典（町、町世界遺産推進協議会主催）が11月8日、文化庁や外務省、県や自治体関係者、地元関係者など約180人の出席の下、文化遺産センターで開催されました。

式典に先立ち、世界遺産登録推進に尽力した中尊寺前貫首の千田孝信さん、元町長の鈴木清紀さん、前推薦書作成委員会委員長で福島大学名誉教授の工藤雅樹さんら物故者に全員で黙とうをささげました。

あいさつでは、主催者を代表して菅原町長が登録にかかわった関係者や町民などへの謝意と、遺産を後世に守り継いでいくことを決意。引き続き、近藤誠一文化庁長官が記念講演を行いました。近藤長官は、ユネスコ日本政府代表部特命全権大使時代からの平泉との縁について触れながら、日本文化・思想の特質をよく表している平泉の価値を世界に発信していくことが、文化の力で世界に貢献することにつながると語りました。

世界遺産登録の意義について 近藤文化庁長官が講演



平泉の世界遺産登録について講演する近藤誠一文化庁長官

登録の意義

平泉の世界遺産登録の意義は、京都や奈良だけでは語り尽くせない日本文化や伝統的思想が持つ、次の4つの価値を世界に知ってもらうことにある。

①自然観

人間を自然の一部と考え、自然を受け入れる。（欧米では人間は自然を超越するものと考ええる）

②あいまいさを受け入れ善悪で片付けることを嫌うこと

伝統芸能から現代のアニメーションまで1000年の善人・悪人は登場しない。（欧米では白黒はっきりしている）

③絶対的な平和思想

清衡公の「供養願文」にあるように、敵味方区別なく、虫や鳥など生あるものを尊重する。敵味方区別しないのは②の考え方にもあてはまる。

④多文化の吸収と洗練化

他文化を受け入れるだけでなく

はじめに

登録延期からの3年間は、決して無駄ではなくむしろプラスに働いたように思う。

大変なご苦労があったと思うが、専門家に任せるのではなく、住民が、どうしたら世界に平泉の価値を説明できるかを考える良いきっかけになった。

世界遺産委員会の決議では「3年で登録を成し遂げたのは素晴らしい」という一文が加えられた。住民の努力や涙を飲んで絞り込みで外れた資産も報われる決議であり、追加登録に向けての励みにもなった。

自国の形に昇華・洗練化していく。たとえば日本の仏教は自然信仰と融合していった。

平泉は①～④のいずれも見事に表現している。

毛越寺をはじめとする自然を表した庭園、敵味方区別しない平和思想、自然信仰と融合した仏教の教えや、世界各地からの輸入品。柳之御所遺跡をはじめ追加登録を目指す資産にも目に見えない形で清衡公の思想が反映されている。しかしながら①～④すべてを併せ持つことで皮肉にも価値が複雑化し、3年前には外国人にうまく

伝えることができなかった。

そうした中で、今回の世界遺産の推薦では、外国人にも価値が分かりやすく伝わるよう①と④に焦点を絞り込み、それがユネスコの世界遺産の基準にもうまく合致した。

今後の課題

今後の課題は、第1には世界遺産条約の目的に沿った遺産をしっかりと保護すること。

第2には遺産を護ることの重要性を孫子の代まで伝えること。

加えて、もう少し大きな視点では、今回の推薦では我々が最も重要と考える②③の特質を主張せず、それが資産の絞り込みにもつなげたと言える。今後は、平泉を見に来る外国人や専門家に、10の資産で平泉が体言されることを理解してもらい、同時に日本文化や伝統的思想が持つ4つの価値を発信していくことが平泉の責任であり権利であると考ええる。

やや大げさに言えば、そのことが、日本が経済力などではなく文化や思想により世界に貢献することにつながる。

それができるのが、世界遺産に登録された平泉である。（一部抜粋）



講演を聴講する式典参加者

秋の叙勲 4 人が受章

平成23年度秋の叙勲で当町から地方自治功労で高橋一男さん（21区）と高橋國紀さん（12区）が旭日双光章、土地改良事業功労で浅利公治さん（18区）が旭日単光章、消防功労で岩淵照美さん（2区）が瑞宝双光章をそれぞれ受章しました。おめでとうございます。



昭和59年4月に町議会議員に当選以来、6期22年4カ月間町議会議員をその後1期4年町長として地方自治発展に尽力されました。

高橋さんは「多くの町民の皆さんからご支援を頂き、この職務に携わらせていただいた。皆さんに感謝するとともにこれまでの経験を生かし少しでもお役に立てるよう奉仕していきたい」と話していました。



昭和51年4月に町議会議員に当選以来、6期24年町議会議員を務める。この間、59年から副議長、平成4年から議長を歴任し町政発展のために尽力されました。

高橋さんは「四半世紀にわたり議会を通して町政に参加することができたのは、多くの皆さんのおかげであり感謝したい。また家族の応援が大きかった。」と話していました。



平成3年3月から理事に就任。13年7月からは理事長となり一関第2地区のほ場整備事業など農業基盤整備や改良区の健全運営に尽力されました。

浅利さんは「組合員の代表としていただいていたようなもの。組合員をはじめ皆さんに感謝したい。これからも体力が続く限り農業発展のためにお手伝いしていきたい」と話していました。



昭和24年に町消防団に入団以来、平成22年に退団するまで56年間、また19年から3年間消防団長を務め地域防災に尽力されました。

岩淵さんは「入団して間もないときの火災や洪水対応に出動したことが思い出される。今回の受章は、地域の人や家族の協力があってのものであり、皆さんに感謝したい」と話していました。

地方自治功労

高橋 一男さん

地方自治功労

高橋 國紀さん

土地改良事業功労

浅利 公治さん

消防功労

岩淵 照美さん

平成23年度 町勢功労者表彰



（前列左から）青木議長、米満さん、高橋さん、千葉さん、菅原町長（後列左から）鈴木修岩手経済同友会専務理事、岩田圭司岩手銀行取締役総合企画部長、荒田良治岩手日報会会長、関口一雄小岩金網相談役、西山一雄フタバ平泉社長

平成23年度町勢功労者表彰式が「文化の日」の11月3日、役場会議室で執り行われました。

本年度の受賞者は地方自治功労で高橋一男さん（21区）と千葉智さん（13区）、民生功労で米満正美さん（盛岡市）が、また世界遺産推進基金や災害義援金として多額の寄付をされた社団法人岩手経済同友会、株式会社岩手銀行、岩手日報会、小岩金網株式会社、宗教法人中尊寺、宗教法人毛越寺、フタバ産業株式会社が受賞されました。

地方自治功労



高橋 一男さん

地方自治功労



千葉 智さん

民生功労



米満 正美さん

昭和59年4月に町議会議員に当選以来、6期22年4カ月間町議会議員として、そのうち平成8年から2期8年は議会議長を務められ、18年8月からは1期4年間町長として地方自治の発展と本町の伸展に寄与されました。

平成7年4月に平泉町第13区区長に就任以来8期16年間、区民の先達として、また15年4月からは町区長会会長として組織の総括や会員の指導にも当たられ、地方自治の発展と本町の伸展に寄与されました。

昭和54年から平成16年まで町内歯科医師や東京医科歯科大学の協力を得て、幼児から中学生までの一斉歯科検診を実施。また歯科衛生意識の向上普及に努め、歯科保健活動の基盤づくりを進め地域福祉に貢献されました。

その他功労

社団法人 岩手経済同友会

平成18年5月に世界遺産推進基金へ2335万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

株式会社 岩手銀行

平成18年12月に世界遺産推進基金へ500万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

岩手日報会

平成18年7月に世界遺産推進基金へ500万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

小岩金網 株式会社

平成17年12月に世界遺産推進基金へ300万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

宗教法人 中尊寺

平成16年度から21年度までに世界遺産推進基金へ1500万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

宗教法人 毛越寺

平成17年度から19年度までに世界遺産推進基金へ1000万円を寄付され、世界遺産登録推進に寄与されました。

フタバ産業 株式会社

平成23年4月に一般寄付（災害義援金）へ1000万円を寄付され、災害復興に寄与されました。

史跡地周辺の整備計画は 13区で地域懇談会

13区まちづくり地域懇談会が11月10日、同公民館で開催されました。

懇談会では、柳之御所遺跡から無量光院跡周辺の整備計画など史跡地周辺の今後の見通しなどについて意見を交換しました。今月号では、主な内容についてお知らせします。(以下、主な質問など。Q↓質問、A↓回答、意↓意見)

柳之御所の整備計画は？

A 県では、建造物の復元や案内板設置、植栽整備などを進める予定であるが震災復興などの関係で時期は未定である。また発掘調査については平成30年度ごろまで実施していく予定である。

Q 無量光院跡の整備計画は？
A 無量光院跡については、24年度から28年度までの5カ年で池や島、島を結ぶ橋などを整備復元する計画である。



史跡地周辺の整備について意見を交わした13区地域懇談会

Q 道の駅の整備計画は？
A 道の駅整備については25年度に設計を開始し、26年度に建設、27年度完成の予定でい

るが、国と町の土地についての協議で時間がかかっている。

運営については、公設民営の方向で商工・農林部門と相談していきたい。他の道の駅の整備事例を踏まえ、運営団体を早期に決めた上で、整備をスタートさせたい。県道相川平泉線の廃止の問題については、要件が緩和しており現状のままの見通しである。

町道館前線については、柳之御所整備計画に入っている路線であり、県の整備の見通しが不明であるので県と協議をしていきたい。

意 道の駅建設の場所選定については、あせらず慎重にお願いしたい。

意 道の駅を運営していく主任者は、商売のノウハウを持った人を選定してほしい。また生産者団体の育成や通年出荷のための作付け計画など、コンサルタントなどの話やいろいろな事例を見て検討してほしい。

A 成功している道の駅は地元の人が多く利用しているので、地域で盛り上がっていくようなものを検討していきたい。

意 町道館前線と無量光院跡を結ぶのか？ 遊歩道のようなものがあってもいいと思う。

Q 無量光院跡の水張りなどについても早く整備をしてもらえないか？

A 地元からの後押しを頂きながら整備を進めていきたい。



整備が待たれる柳之御所周辺

町長と懇談しませんか
平泉町まちづくり
地域懇談会の開催募集

町では住民参加によるまちづくりを目指し、町民との直接対話による意見交換を目的に、町長が地域に向き、懇談する「平泉町まちづくり地域懇談会」を行っています。

◎申し込みできる人は？

行政区や町内で活動する各種団体でお申し込みください。(参加員数は、何人でも可)

◎開催場所は？

開催場所は、地区公民館等の施設とします。申込者の方に開催場所の確保をお願いします。

◎開催日は？

原則として、平日の午前9時から午後9時までの間で、2時間程度を目途にお願いします。

詳しくは総務企画課までお問い合わせください。

問い合わせ先：総務企画課

☎46-5578

おめでとう 千葉さんが百寿を迎える



100歳の誕生日を迎え、菅原町長から祝福を受ける千葉さん

千葉朔夫さん(12区)が11月3日、満100歳の誕生日を迎え、菅原町長から記念品と花束の贈呈を受け長寿を祝福されました。

町長が「満100歳おめでとうございませう」と声を掛けると「ありがとうございます」と笑顔で感謝していました。

千葉さんは明治44年生まれ。5人の子どもを育て、孫とひ孫がそれぞれ13人います。昨年までは畑に出て農作業もしていたそうで、現在でも身の回りのことは全て自分で行います。

今の楽しみは「週2回のデイサービスに行き、仲間と会話をすること」と話していました。

阿部さんに

民生児童委員協議会会長表彰



受賞を町長に報告する阿部さん(右)

第64回県社会福祉大会が11月8日、県民会館で開かれ阿部金雄さん(4区)が県民生児童委員協議会会長表彰を受賞しました。

阿部さんは、平成10年12月から民生児童委員を務め、多年にわた

り社会福祉事業に貢献されました。

須藤さんに

卓越技能者表彰



受賞を町長に報告する須藤さん(右)

県卓越技能者表彰式が11月14日、盛岡市内のホテルで開かれ須藤治義さん(13区)が表彰を受けました。

須藤さんは、手作りちようちん製作工として長年技能の研さんに励み、貴重な伝統技術の保存に努めていることが認められました。

千葉さんが「私の仕事」作文コンクールで入賞



コンクールで特別賞を受賞した千葉さん

県立水沢商業高等学校3年の千葉夏美さん(8区)が第7回全国高校生「私の仕事」作文コンクール(NPO法人仕事への架け橋主催、文部科学省ほか後援)で大震災若者特別応援枠に入賞しました。同コンクールには全国から4104名の応募があり、文部科学大臣賞など24点が入賞作品として選ばれ、千葉さんは見事24作品のひとつに入賞しました。

千葉さんは「震災で停電の中、交通整理をする警察官や、屋外で商品を販売するスーパの従業員など、震災の中仕事に取り組む姿を見て、働くことは自分のためだけでなく、周囲の人のためにもなることを実感した」と話し、その内容を作文にしました。

「社会に出れば、これまでより多くの人との出会いがある。たくさんの人に元気を与えられる職業人になりたい」とこれからの抱負を話していました。

実り・食欲・芸術を楽しむ！ ひらいずみ産業 まつり & 芸術文化祭

第38回ひらいずみ産業まつりが10月30日、観自在王院跡、芸術文化祭が11月5、6日の両日、平泉小学校体育館で開催されました。

産業まつりは、長島保育所の園児による元気な太鼓演奏でスタート。

会場では商工業まつりやJAいわて南平泉まつりも同時開催され、町内で採れた新鮮な野菜や加工品などの販売、商店賞が当たる抽選会やいわて南牛モモ肉の丸焼きなどの出店や催し物が行われたほか、特設ステージでは、平泉中学校吹奏楽部の演奏やJA農家組合員などによるステージ披露でにぎわいました。

芸術文化祭では、平泉保育所、幼稚園の園児の「謡」が開幕に花を添えました。会場内は、町民の皆さんによる手芸品などの作品や伝承職人による伝統工芸品、園児や児童、生徒の作品など力作が多数展示され、来場者の目を楽しませていました。

芸術文化祭で、次の方々が表彰されました。おめでとうございます。（紹介は敬称略）

◎平泉ユネスコ協会絵画展

▽特選Ⅱ若槻のどか（平泉小1年）志羅山美由紀（平泉小6年）千葉千夏（平泉中3年）
▽金賞Ⅱ千葉心寧（長島小1年）高橋美雅（平泉小5年）小野寺菜摘（同6年）千葉満里奈（平泉中1年）
▽銀賞Ⅱ三浦豪翔（平泉小1年）達谷窟南都（同4年）千葉絢佳（同6年）千葉彩暉（平泉中1年）岩間大河（同2年）
▽銅賞Ⅱ北嶺航（平泉小1年）千葉陽斗（同1年）石川遥斗（長島小1年）三浦夢生（同2年）柿崎光（平泉小5年）菅原楓雅（長島小5年）坂本幸（平泉中2年）

◎平泉をきれいにする会

▽最優秀賞Ⅱ中山間地滝ノ沢集落婦人部
▽優秀賞Ⅱ3区婦人会、赤伏婦人会、20区婦人会
▽努力賞Ⅱ下達谷総合花壇、上平泉婦人会、平泉ドライビングスクール、中山間地域共同取組活動新田集落矢崎婦人会、滝ノ沢婦人会



⑥産業まつりでは長島保育所の園児が太鼓演奏を披露⑦大人気の「いわて南牛」丸焼きコーナー⑧日ごろの練習成果を披露する平泉中吹奏楽部⑨新鮮な野菜を買い求める来場者⑩さいころゲームで卵をゲット

①芸術文化祭に花を添えた平泉保育所、幼稚園の園児による謡の披露②公民館まつりでは書道などの力作が展示された③廃木材を利用した作品も披露④鮮やかに展示された華道展⑤婦人会や児童、生徒の作品も展示され来場者の目を楽しませた

平成24年度 幼稚園児、保育所児童を募集

24年4月に保育所や幼稚園に入所・入園する園児を募集します。
入所・入園を希望する場合は期限内にお申し込みください。

平泉町立幼稚園

入園資格…町内に住所がある3歳から小学校就学前の幼児

募集定員…5歳児(8人)、4歳児(19人)、3歳児(20人)

受付期間…12月1日(木)～14日(水) 8:30～17:15

受付場所…町立幼稚園、教育委員会

提出書類…入園願書・家庭状況調査書(町立幼稚園、教育委員会にあり
ます)・住民票抄本1通(入園児分、交付は役場町民福祉課で

入園決定…24年1月中旬に保護者あて通知します。

保育内容…保育週数は年間39週以上、1日当たりの保育時間は原則とし
て4時間です。

入園料…5,000円 **保育料**…月額7,000円

給食費…月額2,600円(見込み)

申し込み・問い合わせ先…町立幼稚園 ☎46-2575
教育委員会 ☎46-5576

平泉保育所

入所資格…小学校就学前の児童で、昼間、家族が仕事や病気などにより家
庭で保育することができない児童

募集定員…平泉保育所・長島保育所 各90人(継続児も含む)

※他市町村の保育所(認可保育所のみ)への入所申し込みも
受け付けます。

受付期間…12月1日(木)～14日(水) 8:30～17:15

受付場所…町民福祉課、両保育所

提出書類…保育所入所申込書・就労証明書または就労状況申告書・保育料
納付誓約書・課税台帳閲覧同意書

※用紙は町民福祉課・両保育所にあります。

入所決定…24年1月下旬に面接(新規希望者のみ)を行い、2月下旬に保
護者あて通知します。

開所時間…原則として7:30～18:30

申し込み・問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

平泉保育所 ☎46-2767

長島保育所 ☎46-2007



町内の 放射線量 測定結果

公共施設などで除染作業

町では放射線量低減対策の実
施基準を地上5センチと厳しいもの
に設定して独自調査を実施し、
局的に高い線量が測定される
箇所と範囲を調査しました。

その結果、学校や幼稚園、保
育所などで町本部の低減対策基
準を超える箇所が確認されたた
め、直ちに低減対策(除染作業)
を実施しました。その結果、除
染作業実施後に基準値を超えた
箇所はありませんでした。除染
作業を実施した施設は、二葉き
らり園、長島保育所、平泉小学
校、長島小学校、平泉公民館、
長島公民館、文化遺産センター、
悠久の湯平泉温泉、鈴懸小公園
(トイレ)、町営住宅(高田前、上
野台) 集会所、町営テニスコー
トクラブハウス、観光協会周辺、
あやめ周辺です。
測定値が一番高かった場所で

公共施設などの測定結果

単位：マイクロシーベルト／時

測 定 場 所	測 定 高		
	5センチ	50センチ	1メートル
平泉中学校(校庭)	0.28	0.22	0.21
平泉小学校(校庭)	0.31	0.28	0.28
長島小学校(校庭)	0.31	0.27	0.27
二葉きらり園(園庭)	0.29	0.29	0.27
長島保育所(園庭)	0.25	0.24	0.22
平泉駅(駐輪場付近)	0.26	0.26	0.24
中尊寺駐車場(トイレ付近)	0.25	0.20	0.17
毛越寺駐車場(トイレ付近)	0.29	0.26	0.25
志羅山児童館(砂場付近)	0.20	0.23	0.22

※測定日は11月14日～18日

町内21行政区定点測定結果

単位：マイクロシーベルト／時

行政区	測 定 場 所	測 定 高		
		5センチ	50センチ	1メートル
1区	瀬原公民館(神社前)	0.26	0.21	0.22
2区	2区公民館(玄関前)	0.22	0.18	0.15
3区	戸河内コミュニティセンター(グラウンド中央)	0.30	0.31	0.27
4区	4区ふれあいセンター(玄関前)	0.20	0.17	0.15
5区	下達谷公民館(玄関前)	0.15	0.16	0.16
6区	河原商店(十字路付近)	0.27	0.25	0.24
7区	7区公民館(駐車場中央)	0.30	0.26	0.25
8区	第3分団(屯所前)	0.16	0.13	0.11
9区	佐野公民館(玄関前)	0.19	0.14	0.13
10区	祇園公民館(玄関前)	0.28	0.25	0.23
11区	11区公民館(玄関前)	0.26	0.24	0.24
12区	12区公民館(玄関前)	0.24	0.19	0.15
13区	義経堂駐車場(町有地分)	0.27	0.25	0.22
14区	14区公民館(玄関前)	0.39	0.33	0.31
15区	長部地区交流センター(入口付近)	0.13	0.14	0.13
16区	16区公民館(玄関前)	0.21	0.18	0.18
17区	俄坂公民館(玄関前)	0.17	0.17	0.16
18区	18区公民館(玄関前)	0.31	0.23	0.19
19区	コミュニティセンター悠悠(玄関前)	0.27	0.19	0.17
20区	20区コミュニティセンター(玄関前)	0.26	0.23	0.20
21区	21区ふれあいセンター(玄関前)	0.21	0.17	0.16

※測定日は11月1日～2日

※測定結果は、町広報やホームページへ掲載してお知らせしていきます。

問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

はないと判断しています。また、
施設敷地内で除染作業により発
生した砂利などを仮置きしてい
る場所についてもバリケード等
で仕切った上で、定期的に測定
を実施して、周囲への影響など
の調査・監視を行っており、バ
リケード等の外での放射線量
は、周囲の放射線量と変わりが
ないことを確認しています。
(バリケード等で仕切られてい
る場所には、立ち入らないでく
ださい)

※汚染状況重点調査地域の指定
申請について：放射性物質汚染
対策特別措置法に基づき、町で
は航空機モニタリングの結果な
どの状況を基に汚染状況重点調
査地域の指定申請を行なう予定
です。航空機モニタリング調査
の結果から平泉町は、国基準で
追加被ばく線量が比較的低い地
域(追加線量1～2ミリシーベ
ルト/年)ではありますが、国
の支援を受けながらより安全な
生活環境を確保するために、重

点調査地域の指定を申請するも
のです。

町内産大豆の調査結果

23年産大豆の放射性物質調査
(試料採取日10月21日～26日、分
析機関・財団法人日本食品分析
センター)を実施した結果、放
射性セシウム134、137と
もに検出されず安全性が確認さ
れ、県内全域での出荷が可能と
なりました。

地域コミュニティの形成を
平泉商工会50周年記念式典

平泉商工会(千葉庄悦会長)の創立50周年記念式典が11月10日、ホテル武蔵坊で開かれました。同商工会は昭和36年10月に設立し、平泉の商工業の発展などに貢献してきました。

千葉会長は「地域コミュニティ形成のため、会員一丸となって地域活動などに取り組んでいく」と50周年を節目に力強く誓いました。また永年勤続優良従業員17人と役員功労者1人に表彰状が手渡されました。



さらなる連携を誓う！
義経与一弁慶合同サミット

第6回「義経・与一・弁慶合同サミット in 平泉」が11月3日、文化遺産センターで開催されました。サミットには歴史上ゆかりのある6県の10市町が参加。パネルディスカッションでは、各市町の取り組みなどが紹介されたほか、さらなる連携を深めていくことを誓いました。



調和の取れた落ち着いた雰囲気
平泉駅がリニューアル

JR平泉駅が改装され11月1日、リニューアル記念式典が開催されました。

新しい駅舎は、町の景観に合わせ自然や歴史文化との調和の取れた落ち着いた雰囲気となっているほか、観光案内所も新設。待合室なども拡張され、皆さんに親しまれる駅となっています。

意志決定の場に女性の参画を！
男女共同参画講演会

平泉町男女共同参画講演会(町主催、平泉女性の会、町地域婦人団体協議会、町消防団後援)が11月23日、文化遺産センターで開催されました。

前千葉県知事の堂本暁子さんが「男女共同参画の視点を取り入れた地域活動から取り組むまちづくり」と題して講演しました。堂本さんは「男女、差別などを解消するため、意思決定の場に女性が参画することが優しいまちづくりにつながる」と話していました。



平泉を掘る

平泉町の発掘調査は昭和25年から始められ、現在では約2200点の出土品が重要文化財に指定されています。世界遺産登録を記念し、町では日ごろ目にするのできない重要文化財を特別展示いたします。



※1 重要文化財保護のため、手に取れるのは重要文化財以外の出土品になります。
※2 発掘体験は、会場内で発掘体験キットで擬似的に行います(実際の発掘現場では行いません)。

発掘最前線⑩

平泉に触れる～特別展を開催～

◎重要文化財特別展～平泉 今は昔のものがたり～
「すまう」「たべる」などテーマごとに、分かりやすく展示します。

このほか会場では、▶実際に出土品が見つかったときの様子などを上映する映像コーナー▶当時の出土品を見て・触れて・感じられる体験コーナー(※1)▶発掘体験コーナー(※2)などのコーナーがあります。

皆様のご来場を、お待ちしております。

日 時…12月10日(土)～25日(日)
9:00から16:30(最終入館)

場 所…文化遺産センターふれあいホール
入場料…無料
問い合わせ先…文化遺産センター ☎46-4012



旧友との再会を記念しみんなで記念撮影

今を去るうん十年前、2年生を終了した3月末、間借りしていた小学校から一人ずつ机と椅子を持って、花立の新校舎(現在の文化遺産センター)へ引越しをしました。

校庭になる所は、遺跡の土台石が規則正しく並んでおり、トロココの軌道が敷かれていました。新3年生をスタートした私は、昼時間などによく友達と学校を抜け出して、金鶏山に登りました。見晴らしがよく、新緑のころは遠くの菜の花と蓮華草が黄色と赤紫のじゅうたんのよう広がります。晩秋には澄み切った青空の彼方に雪をかぶった岩手山を見たことが、強く印象に残っています。

世界遺産の山の麓から巣立った第1回生のわが平泉中学校二八会(会長・初貝博好)は、平泉・東京・一関・仙台・北部の5地区を持ち回り制にして開催。2順目に入り、今回は10月23～24日一関での開催となり、厳美溪の宿に56人が集い、黄昏こもる溪谷を探索するなど1年ぶりの再会に手を取り合い、話が弾んでいました。

懇親会では、世界遺産登録を祝い、会員の東日本大震災による被害が最小限であった幸運を喜び合った内容が話題の中心で遅くまで懇親を深めました。

次の日は、猊鼻溪の船下り、天候に恵まれ深まる秋の溪谷美を満喫してもらい、前回霧の中だった須川高原の悔しさをリベンジできたものと自画自賛しております。

昼食の後、先に解散行事を済ませて、自家用車で参加者以外は、猊鼻溪駅に移動。SL機関車のころにはなかった駅からの乗車は、大半の人は初めてで、童謡「汽車」の詩のように鉄橋やトンネルを見ながらまるで遠足気分、30分で意外な思い出ができたようでした。

来年には早生まれの人以外は、節目となる75歳、皆多かれ少なかれ故障のある身をかかえながら、撮影に努め、来年開催予定の「杜の都仙台」の皆さんからの案内状を楽しみに夫々の方向に別れていきました。

須川オーレン会会長 東郷元(毛越出身)

地デジ化レスキューカーの巡回訪問

デジサポ岩手の「地デジ化レスキューカー」が町内を巡ります。この巡回訪問では、地デジについての個別相談やその場で受信テストを行います。お気軽にご相談ください。

巡回日…11月28日(月)～12月2日(金)、12月19日(月)～22日(木)
巡回時間…10:00～16:00
巡回地域…奥州市、平泉町
※相談コーナーを奥州市前沢総合庁舎に開設しています。
問い合わせ先…デジサポ岩手相談会グループ ☎019-604-2637

食を通じた健康づくり

まちが目指すもの

町では、町民の健康づくりの指針として「健康ひらいずみ21」を策定し、その後プランの見直しを進めながら平成24年度まで実施していく計画です。

その基本理念として、住み慣れた地域の中で生きがいをもって自立した生活が送れるよう、壮年期の死亡の減少、健康寿命の延伸や生活や人生の質の向上などを実現することにより、積極的な生きがい・健康づくりの推進とお互いを支え合うことのできる社会の実現を目指していくことを掲げています。

本年度「健康ひらいずみ21」で重点的に取り組んでいることの一つに食育があります。食育とは乳児から高齢者までを対象に、食事を通して健全で豊かな食生活を送る力を育てることです。

町の食育

ここでは町が実施している食育について紹介します。

◎乳幼児期

▽乳幼児健診の場では、離乳食指導や虫歯予防の食事指導を

実施しています。（生後4カ月児の保護者に対して、離乳食の始めから完了期までの進め方を説明。1歳以上児には、虫歯予防の食事やおやつとの与え方などを説明しています）

▽各幼児施設（二葉きり園と長島保育所）では、年4回ずつの食育や歯科指導の実施、年長児の親子を対象にした親子料理教室の実施、幼児施設の給食担当による毎月のチャレンジ

クッキングを実施しています。▽歯つびー囓むカム運動（よく噛むことにより、虫歯予防や良い食習慣が得られる）を町民や

幼児施設、小中学校に普及し、毎週火曜日は囓むカムデーとして献立の中に硬い食物を使うようにしています。

▽休甘日のお知らせ（毎週月曜日は甘いお菓子や飲み物を我慢して、食べたり飲んだりしない日ということに決めて、家庭や給食施設において甘いものから遠ざける食生活を普及）

◎少年期

▽小中学校での生活習慣病予防教室、カルシウムアップ教室・カルシウムアップイベント（栄

養講話と調理実習など）
◎青年期～壮年期～中年期～
高年期

保健推進員や食生活改善推進員の協力を得ながら、地区の健康教室や各種教室などを実施し、好ましい食事の取り方や生活習慣病予防の食習慣を普及しています。

また特定健診を受けた人に對して、メタボリックシンドローム予防のための食生活をアドバイスします。

◎妊婦

妊娠中、おなかの赤ちゃんが健康に育ち、お母さんも体調良く出産できるよう、母子手帳交付の際に栄養指導を実施しています。



中学生を対象にしたカルシウムアップ教室

食生活改善推進員と食育

町の食育推進のために、きめ細かく地域に密着した食育活動を展開している人たちがいます。その人たちは「食改さん」（食生活改善推進員）と呼ばれていて、料理教室などの講習会や隣近所の高齢者などへの料理のアドバイス、食文化の継承や食を通じた健康づくりを行うボランティア団体で、1年間の養成講座を修了し、その後実践研修を積みながら活動しています。また親子料理教室やカルシウムアップ教室など、町が主催する事業への協力も、町の食育の推進に深く関わり、今年で結成30年になりました。今後ますます、町と連携を深めながら活動していくことが求められてきます。あなたの住む地区にも「食改さん」がいますので、食生活についての講習会など行うときには、ぜひ声を掛けて相談してください。

（食改さんについての問い合わせは、保健センターまで）

「こころの健康」に関する相談窓口が保健センターにあります。
「眠れない」「何となくこころが晴れない」など悩み事がありましたら保健センターにご相談ください。

全国学校給食甲子園 平泉小が入賞

全国学校給食甲子園決勝大会が11月5、6日、東京都豊島区の女子栄養大学駒込キャンパスで開催され、平泉小学校が北海道・東北ブロック代表2校のうちの1校として出場し、入賞を果たしました。

平泉小学校は、全国2057校の応募の中から、地場産品を生かし、食育の啓発を行っている点

が評価され、東北代表に選出されました。

大会当日は実際に給食の調理も行われ、町内産米100%の「ごりやく麺」の和風ミネストローネやきんいろ丸パンなど地場産品を利用し、郷土愛をはぐくむ工夫のされた献立を披露しました。（写真提供：全国学校給食甲子園事務局）



給食甲子園のメニュー（右上から牛乳、いわいどりのじゅうね味噌焼き、大文字りんご、ひじきのごまサラダ、きんいろ丸パン、ごりやく麺の和風ミネストローネ）



▶入賞を果たした平泉小学校の菅原栄養教諭（左）と山平調理員（右）

むし歯のない3歳児



このコーナーでは、町の健康診査で「むし歯のない3歳児」として表彰されたお子さんを紹介します。
付き添いの保護者の方には、むし歯ゼロへの取り組みを教えてくださいました。



千葉 葵
「飲み物はお茶にして、夜は仕上げ磨きをしています」



捧 玲奈
「飲み物はなるべくお茶にし、夜は必ず仕上げ磨きをしています」



☆町芸術文化祭☆

11月5日、6日に開催された町芸術文化祭に子育て支援センターの活動の様子や、のびのびクラブの会員が制作した壁飾りやりんごのぬりえなどを初出展しました。

出展した子どもたちは、自分の作品や写真を見つけると嬉しそうに見たり、不思議そうに見たりしていました。今後いろいろな活動や作品作りにも挑戦したいと考えています。皆さんお声を掛け合って、お気軽にご参加ください。お待ちしております。

12月の活動

▽園開放日（園庭・園舎）
子育て支援センター

毎週月～金曜日

※年末年始は除きます

▽のびのび広場
6日（火）

▽もちつき会
9日（金）

▽なかよしサロン
15日（木）

▽のびのびクラブ
20日（火）

▽ピヨピヨ広場
21日（水）

問い合わせ先

子育て支援センター（平泉保育所内） ☎46-2767

◀かわいらしい作品が展示されました



熱戦！インディアアカ大会 ふるさとオリンピック'11

「ふるさとオリンピック2011」インディアアカ大会が11月6日、町立長島体育館で開催されました。

インディアカは、羽根のついた特殊なボールを手で打ち合うバレーボールタイプのスポーツ。同競技の普及を図るため、レディス限定とした今大会には、7行政区区約50人が参加しました。

大会では、優勝を目指すだけでなく和気あいあい、伸び伸びとしたプレーが随所で見られました。



抜群のチームワークで優勝を果たした6区



熱戦が繰り広げられた決勝戦

決勝には、優勝候補の2区と大会前に練習を積み重ねてきた6区が進出。6区が終始得点をリードし、セットカウント2-0で2区を破り優勝を勝ち取りました。

また予選リーグ終了後には、参加者全員による豪華景品争奪のジャンケン大会も行われ、大いに盛り上がりしました。

大会結果は次の通りです。
▽優勝Ⅱ6区
▽準優勝Ⅱ2区
▽3位Ⅱ1区、12区

世界遺産を記念し 小学生がサッカーで交流 平泉世界遺産カップサッカー大会

第2回平泉サッカー大会「平泉世界遺産カップ」(町フットボール協会主催)が11月23日、平泉中・平泉小グラウンドで開催されました。

当町の平泉FCをはじめとする県内外12チーム約210人が参加。地元平泉FCは惜しくも敗れましたが、選手はゴールを目指し一生懸命プレーしていました。

花泉FCとのフレンドリーマッチで1点を取った伊藤脩人さん(平泉小6年)は、「2月開催のフットサル大会では、たくさん点を取りたい」と抱負を語ってくれました。



相手をかわす平泉FC・三浦文選手(長島小6年)

エンジョイ!! 行政区対抗バドミントン大会



白熱したバドミントン大会

町バドミントン協会主催の行政区対抗バドミントン大会が10月30日、平泉中体育館で開催されました。

町内6行政区区約50人が参加。会場に設けられた3つのコート上で、毎試合白熱した試合が展開されました。

予選リーグ後の決勝トーナメントではレベルの高い試合が続きましたが、7区が優勝を果たしました。

大会結果は次の通りです。

【準決勝】
13区 2-0 8区
7区 2-0 6区
【決勝】
7区 2-0 13区

エンジョイフットサルを始めてみませんか？メンバー大募集！！

町内のサッカー・フットサル愛好者が、各年代のカテゴリーに合わせた練習を「みんなで元気に楽しく」行っています。日ごろの運動不足を解消したい人、初心者の方も大歓迎ですので、一緒に心地よい汗をかいてみませんか？皆さんの参加をお待ちしています。(申し込み・問い合わせ先…役場農林振興課・菅原☎46-5564)

チーム名	平泉フットボールクラブ	エンジョイフットサル	ラミュー
対象	小学3～6年生	中学生以上の男女	中学生以上の女性
活動日・場所	①毎週月曜 長島体育館 ②毎週金曜 長島体育館	毎週金曜 長島体育館	①第2日曜 平小体育館 ②第2日曜以外 長島体育館
活動時間	①18:00～20:00、②18:00～19:30	19:30～21:00	15:00～17:00

平泉中学校

「郷土・平泉学」を発信

11月16日、平泉小学校で第4回岩手県生活科総合学習研究大会(平泉町教育委員会指定学校公開)が行われました。本校が取り組んでいる「郷土・平泉学」について、各学年代表の発表を県内外から参加した多くの先生に見ていただきました。

1年生は「平泉歴史探検隊」の取り組みを発表。プレゼンテーションを自分たちで制作し、学年12班の中から代表に選ばれたのが「無量光院跡」と「達磨窟毘沙門堂」。自作のキャラクターやイラストのインパクト

が大きかったようで「とても分かりやすかったです。教えてもらった金鶏山をバックに夕日に映える無量光院跡をぜひ見に来たい」との感想



取り組みを発表する生徒たち

2年生は、職場体験と新校舎の交流ホルのワークショップの取り組みを劇風に発表。「自分たちでデザインする交流ホール、とてもすてきだと思います」という感想を頂きました。

3年生は「未来に残したい平泉遺産」のテーマで、大文字送り火などの行事や芸能を取り上げ、平泉の未来を担う立場での提言。参加した先生からは「当事者としてかわっていききたいという思いを感じました。郷土に対する誇りを持ち、一人一人がさまざまな地で平泉をPRする大

使になれるよう期待します」との感想がありました。生徒にとって郷土平泉を見つめ直す貴重な体験になったようです。

長島小学校

「自分の力で」 家庭教育学級・楽器清掃

来年長島小学校に入学する保護者を主な対象とした家庭教育学級を11月11日、本校で開催しました。

今年は、県南青少年の家所長、吉田政先生から「子どもと体験活動」ということとお話を頂きました。

かつて9泊10日というキャンプを計画し実施した経験から、子どもにとって「自分で考え、自分の力でやってみる」活動は、子ども

思いを伝えた子どもたち

県生活科総合学習研究大会が11月16日、本校を会場に行われました。

この日は「自分の思いを持ち伝え合うことができる子どもの育成」を目指した日々の実践により、子どもたちに「たくましく豊かに生きる」ために必要な力が着実に育っていることを改めて実感することができました。多くの参加者を前に、子どもたちはあまり緊張し

たそぶりは見せず、普段通り(いや普段以上う)に生き生きと活動していました。学習を進めるに当たっては、町の施設をはじめ、お寺さん関係や農家・商店、福祉・観光など本場にたくさんのお世話になりました。特に学校支援ボランティアの方々には、毎日のように子どもたちの引率などで多大なご協力をいただきました。ありがとうございます。



「平泉の味のじまん」を追求した3年生の授業

を大きく変えることになったというお話をされ「自分の力」ということをお話の中で何度も繰り返されました。

また11月18日には、楽器清掃を行いました。合奏団は11月6日の「ふれあいコンサート」が6年生にとつて最後のステージとなり、新しいメンバーに引き継がれました。5・6年生は今まで苦楽を共にした楽器に感謝の気持ちを込めて、自分の力で、丁寧にほこりを



熱心に話を聞く保護者

公民館

今月の受講生募集

かるた教室

町内でもたくさんの愛好者がいる「百人一首」の教室です。
友達と一緒に参加してみませんか。



かるた教室の一場面

期 日：1月5日（木）、7日（土）、10日（火）

時 間：「午前の部」

9時30分～11時30分
「午後の部」

13時30分～15時30分

場 所：「午前の部」

町公民館

「午後の部」

講 師：平泉町かるた協会

千葉礼子さん（12区）

対 象：町内在住の中学生以下

参加費：無料

※詳しい内容は、学校を通じて配布する募集チラシをご覧ください。

ジュニアスキー & ボード教室

冬のスポーツのシーズンがやってきました。

スキー&スノボを習って、楽しくゲレンデを滑ってみませんか？

期 日：1月8日（日）・14日（土）

時 間：7時30分～17時30分

場 所：岩手高原スノーパーク

講 師：平泉スノードルフィンズ

対 象：小学3年生から中学生と親

定 員：30人

参加費：小学生 2000円

大人 4000円

その他：レンタル代は各自負担

※詳しい内容は、学校を通じて配布する募集チラシをご覧ください。



スキー&ボード教室の様子

公民館あれこれ

第6回わんぱく塾

～スイーツポテト & アップルパイ作り～



おいしくできました！

第6回「わんぱく塾」を11月12日、町公民館で開催しました。

今回のパイ作りには、35人の児童が参加。6年生を中心に、包丁を使ったり、リンゴやさつまいもを切ったり、砂糖や塩で味付けをしたりと明るく楽しく料理しました。

なかには、手伝いをせず走り回ったり、食べる事が専門で叱られている子もいましたが、スイートポテト・アップルパイ両方ともおいしく出来上がり、みんな笑顔で食べていました。
次回は金ヶ崎町でスケートに挑戦します。

年末年始の返却方法

12月28日（水）～1月4日（水）までの8日間は、年末年始のため閉館になりますのでご協力をお願いします。
〔平泉町立図書館規則〕：教育委員会規則第5号による）

①本は外にある返却用の「ブックポスト」（緑色）に入れてください。

②DVDなどの視聴覚資料は5日以後直接カウンターに返却ください。

図書寄贈者 ありがとうございます

鳥 畑 克 己さん（鎌ヶ谷市）
高 橋 純さん（奥州市）
小野寺 永 幸さん（一関市）
小 野 秀 和さん（花 立）
小野寺 妙 子さん（一関市）
岩 次 郎さん（一関市）

12月の行事予定

▽2日（金）巡回図書配本③
▽17日（土）おはなし会

10時～／図書館児童コーナー／「かみふうせん」による読み聞かせ

10月の利用状況

▽入館者数 1055人
▽図書資料貸出数 2065冊
▽視聴覚資料貸出数 132巻
▽リクエスト数 9件
▽予約冊数 29冊
▽レファレンス件数 4件

新着図書

▽「金平糖の降るところ」 江國香織／小学館▽「舟を編む」 三浦しをん／光文社▽「はげましてはげまされて」 竹浪正造／廣済堂出版▽「耳トレ！」 中川雅文／エクスナレッジ▽「わがまま姫と魔法のバラ」 あんびる やすこ／ポプラ社―ほか

「夢行脚」

浮穴みみ／中央公論新社

自分を取り戻すため、嫁ぎ先を出て芭蕉の足跡をたどった女性の物語。



「つきよはうれしい」

あまきみこ／文研出版

事故に遭い、外に出られなくなった女の子。ある夜ともだちが来て…。

第24回公民館まつり

11月5日、6日の両日にわたって開催された第24回「公民館まつり」は、出展者数516人、出展数750点という昨年度を上回るたくさんの作品の提供がありました。
準備から片付けまで、ご支援とご協力をいただきありがとうございます。



力作が並んだ公民館まつり

年末年始の休館

平泉町公民館と長島公民館は、12月29日から1月3日まで年末年始のため休館します。

今年1年皆さまのご利用誠にありがとうございました。

来年につきましても、変わらぬご利用をお願いします。

今月のテーマ展示

「ゆく年くる年」

※ クリスマスやお正月など、年末年始の行事に関する本を集めました！



「有元家のおせち作り」

有元葉子／メディアファクトリー

25品の美味しいおせち。自分らしいおせち作り始めませんか。



「いちばんちいさいトナカイ」

マイケル・フォアマン／評論社

ちいさなトナカイは、にぎやかな工場に迷いこんでしまいます。

おともだち

「大きくなったら
何になりたいですか？」

ケーキ屋さん
きくちさい
菊地彩



看護師さん
かんごし
まごめみづき
真篋美月



医者さん
いしゃ
さとうかのん
佐藤華音



サッカー選手
せんしゅ
さとうまさき
佐藤成輝



おもちゃ屋さん
おもちゃや
いしかわねお
石川嶺央



ヨーヨーの名人
めいじん
くまがいともや
熊谷朋也



フォーゼ
あべだいや
安部大優



文芸

短歌

平泉短歌会 吉田 英子 先生選
室生寺の参道に咲く石楠花に我れは謡ひぬ「女人高野」を
「ありがとう」目で語るがに母逝きぬ穏やかな顔月光照らす
新盆の夫迎へむと棚飾り百日紅咲き少し明るむ

晴山 京子
寺崎 敏子
千葉 明伸
(五十音順)

俳句

東稲吟社 佐々木邦世 先生選
天 引き上げる池の紅葉や壇ノ浦
地 植紅葉光をのせて散りにけり
人 染め始む紅葉を愛でる車椅子

二区
十九区
九区

神野 富江
富山 明子
岩淵 眞理子



家事手伝い
さとう ゆみこ
佐藤 祐美子さん (21歳)
(平泉字倉町)

祐美子さんは今年の10月に大阪から平泉に戻り、現在は家事の手伝いをしています。大阪にある美容系の短期大学を卒業後ヘアサロンに勤務していましたが、成人式で平泉に帰ってきたとき、地元に戻って来よう決意。「平泉の雰囲気が好きだし、友人や家族の近くにいられることが何より」と話します。そんな由美子さんの趣味はスポーツ。小学校からバスケットボールを始め、高校3年生の時には県大会で3位になった事も。今は本格的ではないものの友人と体育館を借りて楽しんでいます。今年はみんなでスノーボードをやろうと決めているそうで、今はスポーツ店を巡り道具選びに余念がないそうです。「いつかは自分のヘアサロンを地元で開きたい」と将来の夢を笑顔で話してくれました。
◎生年月日/H 2.5.29◎血液型/A型◎星座/ふたご座

ときめき CLUB

自分のお店を
開きたい

イラストコーナー



ペットは、責任を持って正しく飼いましょう

近ごろ、地域の皆さんから「道路脇や草むらに犬や猫の糞尿が目立って汚い」「うちの敷地内に犬やねこが糞尿をして対応に困っている」など、ペットの飼い方やマナーについての苦情や相談が寄せられています。

犬や猫を飼うときは、その本能や習性、生理をよく理解し愛情を持って飼いましょう。またルールを守り、他人に迷惑や危害を及ぼすことのないようにしましょう。「動物の愛護及び管理に関する法律」や関連法令には、飼い主が守らなければならないさまざまなことが定められています。飼い主は、責任を持って正しく飼いましょう。

問い合わせ先…保健センター ☎46-5571

農家の皆さん

農業用使用済プラスチックを回収します

回収する農業用使用済プラスチック

- ①塩化ビニール…ハウスビニール、トンネル用ビニールのうち「農ビ」と印刷されているもの
- ②ポリエチレン…マルチフィルム、農ポリ、肥料袋、育苗箱、サイレージ用ラップフィルム、各種ラップフィルム
- ③その他…ホース類、反射シート、不織布類、ひも類、ネット類、ブルーシート(ハトメなし)、もみ袋など

処理料金…上記①②は1㎡当たり40円

上記③は1㎡当たり130円

回収日時…12月4日(日) 9:00~15:00

回収場所…J Aいわて南 平泉ライスセンター

梱包方法…各農家へ配布したチラシをご覧ください。

持ってくるもの…回収受付票兼委任状(記入・押印したもの)、処理料金

問い合わせ先…平泉営農経済センター ☎46-2314

役場農林振興課 ☎46-5564

みんなの広場



「みんなの広場」は、町民の皆さんのページです。掲載を希望される方は、はがきでご連絡ください。
◆町の話…どなたでも、グループの紹介や内容、イベント情報など皆さんの身近な情報を、お待ちしております。

◆町への要望…行政に対する意見や質問などを気軽にお寄せください。

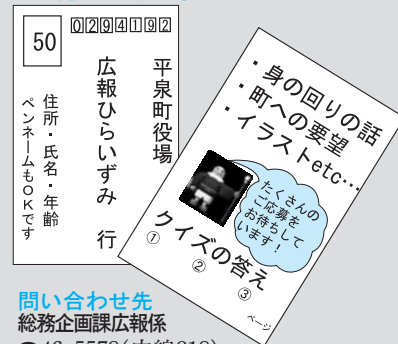
広報クイズ

500円の商品券が当たります

問題…①全国学校給食甲子園で入賞した学校は？②ふるさとオリンピアインドア競技の優勝チームは？③今月号のどこかにサンタさんが→隠れています。そのページは？

応募方法…はがきに答え、住所、氏名、年齢を書いて応募してください。皆さんからのイラストや意見、情報なども随時募集しています。全問正解者の中から抽選で3人の方に、500円の平泉町共通商品券をプレゼントします。

締め切り…12月15日(当日消印有効)
広報クイズの答えは、下図のように書いて送ってください



問い合わせ先
総務企画課広報係
☎46-5578(内線218)

先月号の答え…①15日

②ソフトテニス部 ③20ページ

商品券当選者…5通で、全員が正解でした。次の3人に商品券を送ります。おめでとうございます！

岩淵 智江さん (14区)
今野 文哉さん (10区)
林 桃花さん (6区)

戸籍の窓

(10／21～11／20届出分)

ダイヤルイン（各部署へ直通です）

- ◆町民福祉課☎46-5562
- ◆税務課☎46-5563
- ◆教育委員会☎46-5576
- ◆農業委員会☎46-5567
- ◆建設水道課☎46-5569
- ◆平泉保育所☎46-2767
- ◆保健センター☎46-5571
- ◆農林振興課☎46-5564
- ◆長島保育所☎46-2007
- ◆総務企画課☎46-5578
- ◆観光商工課☎46-5572
- ◆平泉町立幼稚園☎46-2575

12月の当番医

日程	内 科	外 科	歯 科
12／4 (日)	木村消化器内科 ☎21-1311	かねた整形外科医院 ☎31-1110	――
12／11 (日)	ひらいずみ内科クリニック ☎34-1133	中里クリニック ☎32-5888	――
12／18 (日)	菊池医院 ☎23-7100	こいね耳鼻咽喉科アレルギー科クリニック ☎33-2117	――
12／23 (金)	さとう小児科医院 ☎23-4020	かげやまクリニック ☎26-1026	――
12／25 (日)	佐藤胃腸科内科医院 ☎23-9678	そばた脳神経クリニック ☎21-1175	――
12／31 (土)	桂島医院 ☎21-8883 昭和病院 ☎23-2020	中里クリニック ☎32-5888	ホリデーデンタル クリニック ☎25-5440

診療時間…内科・外科 9：00～17：00、歯科 9：00～12：00
※当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、
または一関消防署（☎25-0119）に確認してください。

12月の小児・成人夜間救急当番医

日程	医 療 機 関	日程	医 療 機 関
1 日 (木)	ひらいずみ内科クリニック ☎34-1133	15日 (木)	寺崎内科胃腸科医院 ☎23-6211
2 日 (金)	菅原内科循環器科医院(花泉町) ☎82-5528	16日 (金)	西城医院（舞川） ☎28-2393
5 日 (月)	及川内科胃腸科クリニック ☎31-3131	19日 (月)	袋医院（花泉町） ☎82-3316
6 日 (火)	一関中央クリニック ☎21-1222	20日 (火)	さとう小児科医院 ☎23-4020
7 日 (水)	小野寺内科循環器科 ☎23-5600	21日 (水)	氷室内科医院 ☎23-3185
8 日 (木)	いとう脳神経内科 ☎21-8200	22日 (木)	中野内科循環器科クリニック ☎33-2311
9 日 (金)	かとうこどもクリニック ☎33-2211	26日 (月)	誠信堂医院小児科(花泉町) ☎82-3434
12日 (月)	桂島医院 ☎21-8883	27日 (火)	ひらいずみ内科クリニック ☎34-1133
13日 (火)	佐藤胃腸科内科医院 ☎23-9678	28日 (水)	阿部内科クリニック ☎23-2918
14日 (水)	木村消化器内科 ☎21-1311	――	――

診療時間…18：00～20：00
※当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、
または一関西消防署（☎25-0119）に確認してください。
※年末年始（12月29日～1月3日）は行いません。

無料法律相談

12月の日程	担当弁護士	予約開始	1月の日程	担当弁護士	予約開始
1 日（木）	熊本賢吾	11／25 （金）	5 日（木）	熊本賢吾	12／16 （金）
8 日（木）	千田功平		12日（木）	千田功平	
15日（木）	小原恒之		19日（木）	小原恒之	
22日（木）	山崎正敏		26日（木）	山崎正敏	
29日（木）	一休会一		――	――	

時間…10：00～15：00 場所…一関市役所本庁
予約・問い合わせ先…一関市役所生活環境課 ☎21-2111

年末のし尿汲み取りはお早めに！

年末のし尿の汲み取りは余裕を持って早めに申し込んでく
ださい。
問い合わせ先…(尙)平泉衛生社 ☎46-3934
公徳社 ☎46-4235

- ◆平泉小学校☎46-2202
- ◆平泉町立図書館☎46-5455
- ◆長島小学校☎46-2203
- ◆平泉町公民館☎46-2010
- ◆平泉中学校☎46-2205
- ◆平泉文化遺産センター☎46-4012
- ◆世界遺産推進室☎46-2218
- ◆役場（代表）☎46-2111
- ◆悠久の湯平泉温泉☎34-1300

除雪にご協力ください！

冬期間の交通対策として交通量の多い幹線町道やバス路
線、主な通勤・通学路などの除雪を行います。除雪作業は、
通常は早朝から行いますが、積雪量や雪質、降り始め時間な
どの気象状況により変わることもあります。皆さんのご理解
とご協力をお願いします。
▷除雪の障害となりますので、路上駐車はしないでください。
▷作業中の除雪車との車間距離を十分に取って通行してく
ださい。
▷急な坂道などの滑りやすい場所に、滑り止め用の砂等を
置いていますのでご利用ください。
問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

家畜の所有者の皆さんへ

家畜伝染病予防法が改正され、口蹄疫や鳥インフルエンザ
などの発生を予防するため、毎年1回、家畜の飼養状況など
報告が義務付けられました。詳しい内容や手続きについては、
家畜保健衛生所から郵送でお届けしますので、必ずお読みく
ださり、忘れずに報告をお願いします。
▷報告が義務付けられた家畜…牛、水牛、鹿、めん羊、山羊、
豚、いのしし、鶏、あひる、うずら、きじ、だちょう、ほろ
ほろ鳥、七面鳥、馬
※1頭（1羽）でも飼っている人は、報告の必要があります。
▷報告内容…平成23年分については、10月1日現在の家畜の
種類と頭羽数、畜舎の数です。
▷報告期限…平成23年12月15日までに家畜保健衛生所に報告
（郵送または持参）をお願いします。
問い合わせ先…県南家畜保健衛生所 ☎0197-23-3531

「特設人権相談所」を開設

12月4日から10日は「人権週間」です。家庭、職場、学校、
近隣のことで、困っていることや心配事がある人は、お気軽
にご相談ください。（秘密は守り、相談は無料です）
日 時…12月8日（木） 10：00～15：00
場 所…役場2階和室
相談員…人権擁護委員▷石川長善^{きん}（5区）▷及川幸子^{きん}
（11区）▷千葉博昭^{きん}（16区）▷石川敦子^{きん}（18区）
問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

シルバー110番

岩手県高齢者総合支援センターでは、高齢者のなんでも「シ
ルバー110番」を開設しています。予約により法律・医
療・人生・認知症などの相談に専門家が応じます。秘密は厳
守しますので、お気軽にご相談ください。
相談日時…月曜日から金曜日（土日祝日は除く）
9：00～17：00
電話番号…0120-84-8584
問い合わせ先…岩手県高齢者総合支援センター
☎019-625-7490

平成24年新年交賀会

日 時…1月6日（金） 15：00～
場 所…平泉観光レストセンター
会 費…2,500円
申し込み…12月16日（金）までに各行政区長へお申し込みく
ださい。
問い合わせ先…総務企画課 ☎46-5578

農業者年金に加入しましょう！

◎年金制度のポイント
▷農業従事者ならだれでも加入
60歳未満の国民年金第1号被保険者であって年間60日以
上農業に従事する人であればだれでも加入できます。
▷積立方式で安定した財政運営
将来受給する年金は自らが積み立てる方式となり、長期
で安定した制度です。
▷80歳までの保証が付いた終身年金
年金は終身受給でき、80歳になる前に亡くなった場合は、
その遺族に死亡一時金が支給されます。
▷保険料の手厚い国庫助成
認定農業者など一定の要件を備えた意欲ある担い手に対
し、保険料(月額2万円)の2～5割の政策支援があります。
▷保険料を自由に選択
政策支援を受けない場合、保険料を月額最低2万円から
1000円単位で最高6万7000円まで増額できます。また保険
料は全額、社会保険料控除の対象となります。
問い合わせ先…岩手南農協平泉支店 ☎46-2311
農業委員会 ☎46-5567

町営駐車場アルバイト募集

正月三が日の町営駐車場でのアルバイトを募集します。
雇用期間…1月1日（日）～3日（火）
勤務時間…8：30～17：15
勤務場所…中尊寺第1・第2駐車場、毛越寺駐車場のいずれか
募集人数…若干名（先着順）
賃 金…1日7,816円
申し込み・問い合わせ先…観光商工課 ☎46-5572

J Aバンク東日本大震災対応緊急資金

J Aいわて南では、東日本大震災に伴う原発事故により被
害を受けた農業者（組合員に限る）の皆さまにご利用いた
だくための、実質無利子による融資制度を新たに設けました。
対象…東日本大震災に伴う原発事故により被害を受けた農業
者（組合員に限る）
資金使途…農業経営に必要な経営資金（施設資金、機械購入
等を除く）
融資限度額…原則500万円以内
融資期間…10年以内（うち据置3年以内）
申込期限…平成24年3月30日
相談・問い合わせ先…農林振興課 ☎46-5564
岩手南農協平泉支店 ☎46-2311
岩手南農協長島支店 ☎46-2303

12月				
日	曜	主な行事	時 間	場 所
1	木	デジカメ年賀状作成教室 " " 脱メタボ教室	9:30~11:30 18:30~20:30 9:30~13:00	町公民館 " " 保健センター
2	金	さくらの会(平泉地区) コツ骨貯筋教室 やまとなでし講座	10:00~11:30 13:30~15:00 19:00~21:00	福祉活動センター 保健センター 町公民館
3	土	長島保育所発表会	9:00~	長島保育所
4	日	乳がん・乳房超音波・子宮がん検診 " " お正月準備教室	9:00~10:30 13:00~14:00 9:30~12:00	保健センター " " 町公民館
5	月	ヘルスアップイベント	14:55~16:00	平泉中学校
6	火	のびのび広場 東夷大学 社協法律相談(要予約)	10:00~11:30 10:00~11:30 10:00~12:00	保健センター 文化遺産センター 福祉活動センター
7	水	町議会定例会(〜14日、予定) 社協ふくし相談 おひさま教室	10:00~ 10:00~12:00 14:00~16:00	役場議場 福祉活動センター 保健センター
8	木	生活改善教室 " " デジカメ年賀状作成教室 " " 東稲大学	9:30~11:30 18:00~20:00 9:30~11:30 18:30~20:30 10:00~11:30	保健センター " " 町公民館 " " 長島公民館
9	金	さくらの会(長島地区)	10:00~11:30	長島公民館
10	土	わんぱく塾	8:30~15:00	みどりの郷
11	日	13区健康教室	10:00~	町公民館
12	月	4区健康教室	10:00~	4区ふれあいセンター
13	火	元気おたっしや倶楽部	13:30~15:00	保健センター
14	水	言語相談(要予約) 社協ふくし相談 コツ骨貯筋教室	9:00~15:00 10:00~12:00 13:30~15:00	保健センター 福祉活動センター 長島公民館
15	木	デジカメ年賀状作成教室 " " 社協障がい者相談 男の介護予防教室 こころの健康相談(要予約)	9:30~11:30 18:30~20:30 10:00~12:00 10:00~12:30 13:30~15:30	町公民館 " " 福祉活動センター 保健センター 一関保健所
16	金	乳幼児健診	12:50~13:00	保健センター
17	土	二葉きらり園発表会 親子ふれあい教室 おはなし会	9:00~11:30 9:30~12:00 10:00~	平泉小学校体育館 町公民館 町立図書館
18	日			
19	月			

12月の納期

◎納期限12月26日(月)

▷町・県民税第4期

◎納期限12月28日(水)

▷国保税第6期

▷後期高齢者医療保険料第6期

20	火	のびのびクラブ ふれあい会 チャレンジクッキング教室	10:00~11:30 10:00~13:00 18:30~20:30	長島公民館 保健センター 町公民館
21	水	ビヨビヨ広場・ビヨビヨ相談 元気おたっしや倶楽部 社協ふくし相談 かるた教室	10:00~11:30 13:30~15:00 10:00~12:00 19:00~20:30	保健センター " " 福祉活動センター 町公民館
22	木	デジカメ年賀状作成教室 " " 親子クッキング	9:30~11:30 18:30~20:30 11:00~	町公民館 " " 平泉保育所
23	金			
24	土			
25	日	お正月準備教室	10:00~12:00	町公民館
26	月	ニギニギ広場	10:00~11:00	保健センター
27	火			
28	水	社協成年後見相談	10:00~12:00	福祉活動センター
29	木			
30	金			
31	土			

1月

1	日			
2	月			
3	火			
4	水			
5	木	かるた教室(平泉) " (長島)	9:30~11:30 13:30~15:30	町公民館 長島公民館

人口の動き

11月1日現在

男	4,048(+4人)	転入	10(10月中)
女	4,346(-3人)	転出	9(10月中)
人口	8,394(+1人)	出生	9(10月中)
世帯	2,609(±0世帯)	死亡	9(10月中)

※()内は前月からの増減

年末年始のごみ収集・処理施設の受け入れ

◎ごみ収集

12月29日と30日は、収集日となっている地域の収集を行います。ごみ収集カレンダーをご確認の上、出してください。

◎処理施設でのごみの受け入れ

▷12月31日(土)から1月3日(火)までお休みします。

▷12月29日(木)、30日(金)は、家庭からの持ち込みについて通常通り受け入れます。

※事業所からの持ち込みは可燃ごみに限り受け入れます。

問い合わせ先…一関清掃センター ☎21-2157

役場町民福祉課 ☎46-5562

広報ひらいずみ

No. 654

平成23年12月1日発行

◎発行 平泉町 ☎029-4192

岩手県西磐井郡平泉町平泉字志羅山45-2 ☎0191-46-2111

◎印刷 川嶋印刷株式会社

●この広報は再生紙を使用しています

◆希望者には広報ひらいずみ掲載の写真を差し上げます。(差し上げられない場合もあります)

広報ひらいずみ

No. 654

24